



Información e Instrucciones para la tarjeta de Recreación y Artes.

El Consejo de Artes y recreación Sioux Center reconoce que las familias pueden requerir asistencia financiera para participar en los programas juveniles recreacionales y de arte. Un programa de ayuda financiera está disponible para aquellos que califiquen. Para ver si usted califica, por favor siga las instrucciones que están abajo:

1. Vaya a la oficina de Mid Sioux Opportunity, Inc. en Sioux Center, ubicada en 313 N Main Avenue. Numero de teléfono 712-722-3611.
2. Por favor traiga su comprobante de últimos impuestos o los 3 últimos talones de sus cheques.
3. Mid Sioux determinara de acuerdo a sus documentos de ingresos si usted califica para la tarjeta de Recreación & Artes. La tarjeta esta active del 1 de Octubre – 30 de Septiembre. Usted tendrá que reaplicar cada Octubre.
4. Por favor traiga la tarjeta cuando usted se registre para programas juveniles Sioux Center Recreación y Artes y no se cobrará la cuota. Sin embargo, los programas en los que la tarjeta de Recreación y Artes no se aplica son Juvenil de Hockey, Lucha Juvenil, Fútbol Juvenil, y Gimnasia. Por favor, póngase en contacto con All kids can para una posible ayuda financiera para los cargos que se hace referencia arriba.

Para cualquier pregunta o comentario, contacte la oficina del Departamento de Recreación al 770 7th Street NE, Sioux Center, o por teléfono 722-4386 ext. 3, 5, 6, o 7.

All Kids Can es un ministerio que está trabajando para que todas las actividades sean accesibles a todos los niños. Ofrecemos apoyo financiero, material, transporte, etc. a los estudiantes/las familias que necesitan ayuda. Para mayor información contactar: Mel Cleveringa (712-722-2130) o Vicki Franken (712-722-4851).

Recreation and Arts Card Information and Instructions

The Sioux Center Recreation and Arts Council recognize that families may require financial assistance to participate in recreational and art based youth programs. A financial assistance program is available for those who qualify. To see if you qualify, please follow the instructions below:

1. Stop by the Mid Sioux Opportunity, Inc. offices in Sioux Center, located at 313 N Main Avenue. Phone number 712-722-3611.
2. Please bring your last tax return or 3 months of your most recent check stubs.
3. Mid Sioux will determine according to your income documents if you qualify for the Recreation & Arts card. The card is active October 1 – September 30. You will need to reapply each October.
4. Please bring the card with you whenever you register for Sioux Center Recreation and Arts youth programs and the fee will be waived. However, programs in which the Recreation and Arts card does not apply are Youth Hockey, Youth Wrestling, Youth Football, and Gymnastics. Please contact All Kids Can for possible financial assistance for the above referenced program fees.

For any questions or comments, contact the office of the Recreation Department at 770 7th Street NE, Sioux Center, or by phone 722-4386 ext. 3, 5, 6, or 7.

All Kids Can is a ministry that is working to make all activities accessible to all children. *All Kids Can* provides financial support, equipment, transportation, etc. to students/families that need assistance. For more information contact: Mel Cleveringa, (712-722-2130) or Vicki Franken (712-722-4851).

All Kids Can es un ministerio que está trabajando para que todas las actividades sean accesibles a todos los niños. Ofrecemos apoyo financiero, material, transporte, etc. a los estudiantes/las familias que necesitan ayuda. Para más información contactar: Mel Cleveringa (712-722-2130) o Vicki Franken (712-722-4851).